

The National Dual Language Education Teacher Preparation Standards – NDLETPS©

By Michael D. Guerrero and Joan R. Lachance

The Standards (NDLETPS) in their entirety can be downloaded from the following websites:

- www.EMMAStandards.org
- www.DLENM.org

Standard Four: Authentic Assessment in Dual Language - References

- Abedi, J. (2010). Research and recommendations for formative assessment with English language learners. In H. L. Andrade & G.J. Cizek (Eds.), *Handbook for formative assessment (pp181-197)*. New York, NY: Routledge.
- Beeman, K. & Urow, C. (2013). *Teaching for biliteracy: Strengthening bridges between languages*. Philadelphia, PA: Calson, Inc.
- Collier, V.P., & Thomas, W.P. (2007). Predicting second language academic success in English using the Prism Model. In J. Cummins & C. Davison (Eds.), *International handbook of English language teaching, Part 1* (pp.333-348). New York: Springer.
- Collier, V.P. & Thomas, W.P. (2009). *Educating English learners for a transformed world*. Albuquerque, NM: Dual Language Education of New Mexico-Fuente Press.
- Dove, M.G., & Honigsfeld, A. (2013). *Common Core for the not-so-common learner: English language arts strategies, grades K-5*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Escamilla, K., Chávez, L., & Vigil, P. (2005). Rethinking the gap: High-stakes testing and Spanish-speaking students in Colorado. *Journal of Teacher Education*, 56(2), 1-13.
- Escamilla, K., Hopewell, S., Butvilofsky, S., Sparrow, W., Soltero-Gonzalez, L., Ruiz-Figueroa, O., & Escamilla, M. (2013). *Biliteracy from the start*. Philadelphia: Calson.
- García, O. (2009). *Bilingual education in the 21st century: A global perspective*. West Sussex, United Kingdom: Wiley-Blackwell.
- Gottlieb, M. (2016). *Assessing English language learners: Bridges to educational equity*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Herrera, S.G., Cabral, R.M., & Murry, K.G. (2103). *Assessment accommodations for classroom teachers of culturally and linguistically diverse students* (2nd Ed.). Boston: Pearson.

- Honigsfeld, A. & Dove, M. (2013). *Common core for the not-so-common learner: English language arts strategies grades 6-12*. Thousand Oaks, CA: Corwin.
- Hopewell, S. & Escamilla, K. (2013). Struggling reader or emerging biliterate student? Reevaluating the criteria for labeling emerging bilingual students as low achieving. *Journal of Literacy Research*, 46(1), 68–89.
- Howard, E.R., Lindholm-Learly, D., Rogers, D., Olague, N., Medina, J., Kennedy, B., Sugarman, J., & Christian, D. (2018). *Guiding principles for dual language education* (3rd ed.). Washington DC: Center for Applied Linguistics.
- Lachance, J. (2017a). Case studies of dual language teachers: Conceptualizations on the complexities of biliteracy for teacher preparation. *NYS TESOL Journal*.4(2), 48-65.
- Lachance, J. (2017b). A case study of dual language program administrators: The teachers we need. *International Journal of Educational Leadership*. 12(1), 1-18.
- Lindholm-Leary, K. (2012). Successes and challenges in dual language education. *Education, Theory Into Practice*, 51(4), 256-262.
- Linquanti, R. (2012). *Supporting formative assessment for deeper learning: A primer for policymakers*. Washington, DC: Council of Chief State School Officers.
- Ruiz-Primo, M. A., Solano-Flores, G., & Li, M. (2014). Formative assessment as a process of interaction through language: A framework for the inclusion of English language learners. In C. Wyatt-Smith, V. Klenowski, & P. Colbert, (Ed.), *Developing assessment for quality learning: The enabling power of assessment, Vol 1*. (pp. 265–282). Dordrecht: Springer.
- Soltero-González, L., Escamilla, K., & Hopewell, S. (2012). Changing teachers' perceptions about the writing abilities of emerging bilingual students: Toward a holistic bilingual perspective on writing assessment. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 15(1), 71–94.
- Thomas, W.P., & Collier, V.P. (2012). *Dual language education for a transformed world*. Albuquerque, NM: Fuente Press.
- Umansky, L. & Reardon, S. (2014). Reclassifying patterns among Latino English learner students in bilingual, dual immersion, and English immersion classrooms. *American Educational Research Journal*, 51, 871-912.
- U.S. Department of Education Office of English Language Acquisition (USDE OELA), (2015). *Dual Language Education Programs: Current State Policies and Practices*. Retrieved from :
<http://www2.ed.gov/about/offices/list/oela/resources.html>

- Walqui, A. (2015). What do educators need to know about language as they make decisions about Common Core State Standards implementation? In G. Valdés, K. Menken, & M. Castro (Eds.), *Common Core, bilingual and English language learners: A resource for educators* (p. 49–50). Philadelphia, PA: Caslon, Inc.
- Wong-Fillmore, L. (2014). English language learners at the crossroads of education reform. *TESOL Quarterly*, 48(3), 624-632.
- World-class Instructional Design and Assessment [WIDA]. (2012). *The 2012 amplification of the English language development standards, kindergarten to grade 12*. Madison, WI: Board of Regents of the University of Wisconsin on behalf of the WIDA Consortium.
- World-Class Instructional Design and Assessment [WIDA]. (2007). *English language proficiency standards and resource guide, prekindergarten through grade 12*. Madison, WI: Board of Regents of the University of Wisconsin on behalf of the WIDA Consortium.